

TABLE DES MATIÈRES

Julien FERRANT et Tiphaine GUILLABERT-MADINIER Introduction. Le temps des Réformes : la crise du verbe ou la Renaissance du langage	7
---	---

PREMIÈRE PARTIE

LES LANGAGES DU RENOUVEAU LIBÉRER OU DISCIPLINER LA LANGUE

Tiphaine GUILLABERT-MADINIER Le langage carnavalesque de Luther. Faux-pas hérétique ou jeu de masque prophétique?	23
José Emilio BURUCUA et Santiago Francisco PEÑA La poésie macaronique et l'esprit de réforme. Le <i>Baldus</i> de Folengo	33
Guillaume ALONGE La langue des évangéliques. Du <i>Dialogue en forme de vision nocturne</i> (1524) au <i>Beneficio di Cristo</i> (1543)	61
Matteo AL KALAK Retour à la Parole. Langues anciennes et contestation religieuse dans l'Italie du XVI ^e siècle : le cas de Modène	81

Nathalie SZCZECH	
Ravir les fidèles aux ténèbres.	
Langage et stratégies discursives	
au sein du groupe de Neuchâtel	101
Geneviève GROSS	
Des index à la dispute.	
Investir le vulgaire pour former le fidèle (1524-1536)	131
Julien FERRANT	
Noël Béda ou le langage de la croix	151

DEUXIÈME PARTIE

LES LANGAGES DE LA DIFFÉRENCE

DIRE L'ALTÉRITÉ

Antoine ROULLET	
Dieu à l'exclamatif.	
Usages de la parole, de l'écrit et posture dévote	
dans les oraisons jaculatoires (Espagne, XVI ^e -XVII ^e siècles)	171
Robin BRIGGS	
Catholiques et protestants.	
Les langages du mal	191
Lucia FELICI	
Le langage féminin de l'hérésie dans l'Italie du XVI ^e siècle	201
Elena BONORA	
Comprendre et décrire un autre monde.	
Le voyage d'un nonce dans l'Europe des confessions	
et du pluralisme religieux (1560-1562)	215

Laura DE MELLO E SOUZA Malléables, récalcitrants, démoniaques. Les images des Indiens du Brésil dans les langages de la colonisation et de la lutte religieuse au XVI ^e siècle	225
--	-----

TROISIÈME PARTIE

L'AU-DELÀ DES LANGUES
DÉCLOISONNER LE LANGAGE

Massimo FIRPO Le langage des images et l'hérésie dans le <i>cinquecento</i> italien. Propagande ou identité?	241
Pierre TENNE La musique et l'ineffable à la lumière des réformes de Henri III	257
Damien TRICOIRE Le langage du corps. Théâtralisations jésuites et entreprise de conquête spirituelle . . .	271
Nicolas RICHARD Des rêves mystiques en trois langues. Le carnet d'Ernest Platejs z Platenštejna (1586-1637) – autour du manuscrit <i>VII G 11</i> du Klementinum pragois	285
Bibliographie	299
Index des noms	337
Résumés	345
Table des illustrations	351